



(محمد العمال محمد الكفاح والتضامن)

وزارة /

م / مكتب مقاطعة اسرائيل

تحية طيبة

نرافق ربطاً قرص (CD) يتضمن مذكرات المكتب الرئيسي لمقاطعة اسرائيل في دمشق المرقمة (٣٦ في ٢٠١٥/٢/٢٣) و (٥٠ في ٢٠١٥/٣/٤) و (٥٣ ، ٥١ في ٢٠١٥/٣/٩) و (٥٩ في ٢٠١٥/٣/٢٣) و (٦٣ في ٢٠١٥/٣/٢٤) و (٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٨ ، ٦٩ في ٢٠١٥/٣/٢٦) و (٨٢ ، ٨١ ، ٨٣ في ٢٠١٥/٤/٦) و (٨٧ في ٢٠١٥/٤/٧) المتضمنة القرارات والتوصيات المتخذة بشأن المصارف والشركات التي لها تعامل مع اسرائيل .

راجين التفضل بالاطلاع ... مع التقدير .

حسن محمد جاسم

مدير عام دائرة العلاقات الاقتصادية الخارجية وكالة

٢٠١٥/٥/٧

نسخة منه الى:

- مكتب السيد الوزير المحترم / يرجى التفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- مكتب السيد الوزير المحترم / قسم العقود العامة ، ربطاً قرص (CD) يتضمن المذكرات مدار البحث أعلاه ، للتفضل بالاطلاع .. مع التقدير
- وزارة الخارجية / الدائرة العربية / إشارة الى كتابكم المرقم ٢١٢١/٢٠/٢/١٤ في ٢٠١٥/٤/٢٧ ، للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- دائرة تسجيل الشركات / ربطاً قرص (CD) يتضمن المذكرات مدار البحث أعلاه ، للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- سفارة جمهورية العراق / دمشق- الملحقة التجارية ، للاطلاع ... مع التقدير .
- اصابة المقاطعة (١)

نصي حد

ملاحظة: في حال الإجابة على كتابنا أعلاه يرجى ذكر رقم ورمز الكتاب بالكامل .

م/2014/

الرقم - 36



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

التاريخ: ٣٠ أيار ٢٠١٥
المرفقات: (مجموعة كتب)

جمهورية العراق - وزارة الخارجية
الدائرة العربية / قسم الأوراق
(الوارد)
العدد: 2442
التاريخ: 4 / 26

الموضوع: المصرف الاسترالي
NATIONAL AUSTRALIA BANK (NAB)

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في الكاميرون

تحية طيبة وبعد ،

تلقينا من قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة صورة عن المذكرة رقم 278 تاريخ 2015/2/10 الواردة إليه من مكتب معالي الأمين العام بشأن خطاب السفير علي القزق سفير فلسطين السابق لدى استراليا الذي أشار فيه إلى انحياز البنك الوطني الاسترالي (NATIONAL AUSTRALIA BANK) لإسرائيل وعدائه للفلسطينيين والعرب ، وقيام المدير التنفيذي للبنك بترأس وفد تجاري من مسؤولي البنك إلى إسرائيل خلال العدوان الأخير على غزة رافضاً إلغاء أو تأجيل الزيارة ، واجتماعه آنذاك مع رئيس أركان الجيش الإسرائيلي السابق غابي أشكينازي ومع رئيس المخابرات الإسرائيلية " الشين بيت " السابق كارمي جيلون ، كما أشار إلى دعم البنك الإسرائيلي واللوبي الإسرائيلي المتشدد في استراليا منذ سنين طويلة ، حيث يقوم بتقديم منح دراسية لطلبة وأكاديميين استراليين وإسرائيليين بهدف توسيع الوعي في استراليا للمصالح المشتركة بين إسرائيل واستراليا . (تنظر المرفقات)

والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ، ليشير إلى ما يلي :

أولاً : عند تدقيق سجلاتنا لم نجد قيماً سابقاً للمصرف الاسترالي :

THE NATIONAL AUSTRALIA BANK (NAB).



ثانياً: نرجو من المكاتب الإقليمية التي لدولها تمثيل دبلوماسي في استراليا الإيعاز إلى ممثليها هناك عن طريق الجهات المختصة لديها لإجراء التحريات اللازمة حيال المصرف الاسترالي محل البحث والتحقق من ميوله الصهيونية وعلاقته بإسرائيل في ضوء المادة (88) من المبادئ العامة للمقاطعة ، وإفادتنا بالنتيجة لنتمكن من عرض الموضوع على المؤتمر للنظر فيه واتخاذ التوصية المناسبة بهذا الشأن .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

ر .
السفير محمد صبيح

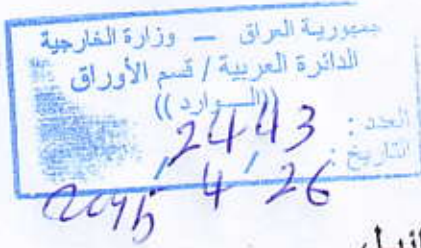
الأمين العام المساعد
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل

صلى



جامعة الدول العربية
الإمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 50 - 2015/م
التاريخ: ٤ آذار ٢٠١٥
المرفقات: (3)



الموضوع: الشركة الأوكرانية
UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES(UIA)

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل

في الكوف

تحية طيبة وبعد ،

تلقينا من الشركة الأوكرانية المبين اسمها أعلاه الكتاب المرفق - طياً - صورة عنه وعن ترجمته إلى العربية (المرفق رقم 1) . وقد أفادت الشركة المذكورة بموجب الكتاب بما يلي :

- 1 - إن اسمها التجاري هو UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES أو UIA .
- 2 - أنها قد علمت أن الحظر المفروض عليها هو بسبب اعتقاد السلطات في الجمهورية العربية السورية بوجود رأسمال إسرائيلي في أسهمها .
- 3 - أنها شركة أوكرانية مسجلة بموجب القانون الأوكراني بتاريخ 1992/10/29 تحت رقم شهادة التسجيل (A 01 No. 727014) وتعمل بموجب القوانين الأوكرانية .
- 4 - حسب عقد تأسيس الشركة محل البحث وسجل أسهمها في الوقت الحاضر ، فإن رأسمال UIA مملوك من قبل مساهمين اثنين ليسا من المواطنين الإسرائيليين هما : أ) الشركة الأوكرانية CAPITAL INVESTMENT PROJECT وتمتلك 74,1627 % من رأسمال UIA .
ب) الشركة القبرصية ONTOBET PROMOTIONS LIMITED وتمتلك 25,8373 % من رأسمال UIA .



5 - إن الملكية الأساسية لشركة UIA تعود لشخص اعتباري أوكراني ،
ويقوم بإدارتها رئيس الشركة وهو السيد YURITY MIROSHNIKOV
(أوكراني الجنسية) وأعضاء اللجنة التنفيذية ، وأحدهم وهو نائب الرئيس للشؤون
المالية السيد PIOTR IKANOWICZS هو مواطن من بولندا ، وأما باقي
أعضاء اللجنة ، فهم يحملون الجنسية الأوكرانية .
هذا ، وطلبت الشركة محل البحث أخذ المعلومات الواردة أعلاه بعين الاعتبار
ورفع الحظر المفروض عليها .

والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ، ليشير إلى ما يلي :
أولاً : عند تدقيق سجلاتنا ، لم نجد قيدا سابقا للشركة محل البحث بهذا الاسم
UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES (UIA)
ولكن لدينا شركة أوكرانية تحمل اسم :
UKRANIAN INTERNATIONAL AIRLINES (UIA)
محظور التعامل معها بموجب التوصية رقم (4) الصادرة عن المؤتمر السادس والثمانين
لضباط الاتصال لميولها الصهيونية مع التجاوز عن تطبيق مبدأ الإنذار بحقها .
وقد تم تعميم التوصية المذكورة بموجب كتابنا رقم 2011/518م/ تاريخ 2011/9/27
وحيث تبين أن الشركة محل البحث هي ذات الشركة المحظور التعامل معها
تحت اسم UKRANIAN INTERNATIONAL AIRLINES (UIA)
فيرجى اعتماد الاسم الثاني لها وهو :

UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES (UIA)

في قرارات الحظر لديكم .

وقد ورد اسم الشركة الأوكرانية CAPITAL INVESTMENT PROJECT
بكتابنا رقم 2011/234م/ تاريخ 2011/4/3 على أنها مرتبطة
بالسيد ARON MAYBERG ، وأنها تمتلك 28,49 % من أسهم الشركة
الأوكرانية CAPITAL INVESTMENT PROJECT .



وأما الشركة القبرصية ONTOBET PROMOTIONS LIMITED ، فليس لها قيد سابق في سجلاتنا .

ثانياً : يتبين من ملف الموضوع أن المعلومات التي كانت وردت إلى أجهزة المقاطعة من قبل المكتب الإقليمي اللبناني في عام 2011 كانت قد أفادت أن شركة CAPITAL INVESTMENT PROJECT

المرتبطة بالسيد ARON MAYBERG تملك 28,49 % من أسهم شركة UIA ما يجعله شريكاً أساسياً في قرارات الشركة المذكورة ، وأنه كان يحاول الحصول على حصة الدولة الأوكرانية في شركة UIA والتي كانت تبلغ 61,58 % من رأسمالها .

كما أفاد المكتب الإقليمي اللبناني في حينه أنه تبين له من تتبع المعلومات الواردة من السفارة اللبنانية في كييف عن نشاط السيد ARON MAYBERG وشركة الطيران التابعة له ما يثبت ضلوعها بالعمل لمصلحة الصهيونية لما تقوم به من دعم للكيان الصهيوني ونقل للمهاجرين اليهود الأوكران إلى فلسطين المحتلة .

ثالثاً : يتبين من المعلومات الواردة بكتاب الشركة محل البحث أنها أصبحت مملوكة بنسبة 74,1627 % من قبل الشركة الأوكرانية :

CAPITAL INVESTMENT PROJECT

مما يعني أن مساهمة هذه الشركة في الشركة محل البحث قد ازدادت من 28,49 % إلى 74,1627 % .



4

هذا ، وقد قام المكتب الرئيسي بإجراء بحث في مواقع الشركات المذكورة أعلاه
وصفحة الأعمال الخاصة بالإسرائيلي ARON MAYBERG ، فتبين له
أن هذا الأخير مازال المساهم الرئيسي في الشركة الأوكرانية :

UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES

عن طريق شركته الأوكرانية CAPITAL INVESTMENT PROJECT
(المرفق رقم 2) .

رابعاً : قمنا بالرد على الشركة محل البحث ، بموجب الكتاب المرفق - طياً - صورة
عن ترجمته إلى العربية (المرفق رقم 3) .
هذا ، وسنوافيكم بما سيردنا من الشركة محل البحث ، في حينه .
وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المصرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل

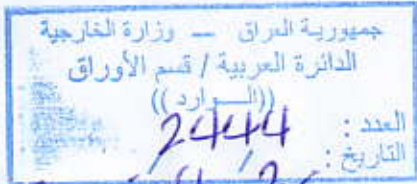


م



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 51 - 51 / 2015 م
التاريخ: ٩ - آذار ٢٠١٥
المرفقات: (1)



الموضوع: شركات سياحية دانماركية
تروج لإسرائيل

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل

في الكرام

تحية طيبة وبعد ،

تلقينا من قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة المذكرة رقم 5/1090 تاريخ 2015/3/1 بشأن قيام شركات ووكالات السياحة الدانماركية بالترويج السياحي لمناطق عربية محتلة من قبل إسرائيل على أنها إسرائيلية (ينظر المرفق) .

ويتبين مما ورد بمذكرة قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة أن المجموعة الدانماركية DANWATCH قد أصدرت تقريراً صحفياً عن قيام وكالات سياحية دانماركية بالدعاية والتسويق غير الأخلاقي وغير الشرعي للعنصرية الإسرائيلية من خلال وصف رحلاتها السياحية التي تنظمها للأراضي الفلسطينية المحتلة والجولان السوري المحتل بـ " إسرائيل " .

كما يتبين من خلال التقرير الذي نشرته DANWATCH أن وكالات سياحية دانماركية منها UNITAS و TIKVA TRAVEL تنظم رحلات إلى مواقع في الضفة الغربية والجولان على أنها مواقع سياحية تاريخية في إسرائيل . وقد أشار التقرير إلى أن بعض هذه الوكالات الدانماركية قد تجاوب مع الجهة التي نشرت التقرير وأشار إلى أنه سيقوم بتصحيح الوضع وتغيير العبارات المستعملة في الترويج السياحي لمناطق محتلة من قبل إسرائيل .

كما أضاف قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة أن هذه الدعاية التسويقية من قبل بعض الشركات والوكالات السياحية الدانماركية ليست الوحيدة ، حيث يظل دور شركة الأمن والحراسة الدانماركية - البريطانية الواسعة الانتشار جي فور إس - G4S مشبوهاً ومتورطاً في دعم سلطات الاحتلال الإسرائيلي والتعامل مع المستوطنات الإسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة .



والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ، ليشير إلى ما يلي :

أولاً : عند تدقيق سجلاتنا ، تبين عدم وجود قيد سابق للشركتين الدانماركيتين :

TIKVA TRAVEL
UNITAS

وأما الشركة الدانماركية - البريطانية G4S فموضوعها قد عرض على المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية لمقاطعة إسرائيل الذي أجّل البت بموضوعها بموجب التوصية رقم (5) إلى المؤتمر القادم لضباط الاتصال لإتاحة الفرصة للمكاتب الإقليمية من أجل الرجوع إلى السلطات المختصة لديها لبيان طبيعة التعامل مع الشركة المذكورة وإمكانية الاستغناء عن ذلك التعامل .
(ينظر كتابنا رقم 2014/180/خ تاريخ 2014/9/23) .

ثانياً : نرجو المكاتب الإقليمية التي لدولها تمثيل دبلوماسي في الدانمارك الطلب إليها إجراء التحريات حيال الموضوع ، وبيان أسماء وعناوين الشركات الدانماركية التي تقوم بالترويج السياحي لمناطق عربية محتلة على أنها إسرائيلية ، وإفادتنا بالنتيجة لنتمكن من اتخاذ الإجراء اللازم بحقها .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

م/السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المصرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل

س



جامعة الدول العربية
الإمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 53 - 2015/م

التاريخ: ٩ - آذار ٢٠١٥

المرفقات: (1)

جمهورية العراق - وزارة الخارجية
الدائرة العربية / قسم الأوراق
العدد: 2445
التاريخ: 4 / 26 / 2015

الموضوع: الشركة الأميركية
CATERPILLAR INC.

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في الكاميرون

تحية طيبة وبعد ،

عطفاً على كتابنا رقم 2015/23م/ تاريخ 2015/2/1 بشأن الشركة الأميركية
المبين اسمها أعلاه .

تلقينا من الشركة الأميركية المذكورة أعلاه كتاباً مؤرخاً 2014/12/23
نرفق - طياً - صورة عنه وعن ترجمته إلى العربية (المرفق) .

هذا ، وعند اطلاعنا على الكتاب المقدم من الشركة ، تبين ما يلي :

- 1 - أفادت الشركة محل البحث أنها تشترك بشكل فعال مع مجموعات دينية ووكالات ومنظمات غير حكومية من كل أرجاء العالم في حوارات حول القضية الإسرائيلية - الفلسطينية .
- 2 - أفادت الشركة أن المقترحات التي قدمت لها لتغيير سياستها بشأن حقوق الإنسان قد تلقت دعماً محدوداً من قبل المساهمين في رأسمالها ، ولكنها مازالت تعتبر النقاش حول حقوق الإنسان أمراً مهماً لها ، وهي تراجع بشكل دائم إستراتيجيتها بخصوص حقوق الإنسان لتتفق مع القانوني الدولي .
- 3 - أفادت الشركة أنها تبيع آلياتها إلى الحكومة الأميركية عن طريق برنامج المبيعات العسكرية الخارجية (FOREIGN MILITARY SALES (FMS) ،
والحكومة الأميركية تنقل ملكية الآليات إلى إسرائيل ، وهي واحدة من 150 بلداً ضمن مجموعات مشتركة في برنامج (FMS) .



- 4 - نفت الشركة محل البحث قيامها بتحويل أي من ألياتها المباعة إلى الحكومة الأمريكية والمنقولة إلى إسرائيل إلى أسلحة .
- 5 - أكدت الشركة أنها تتعاطف مع جميع الناس المتأثرين بالصراع الفلسطيني الإسرائيلي ، وأنها تعتقد بإمكانية الوصول إلى حل سلمي لهذا الصراع الطويل عن طريق الوسائل السياسية والدبلوماسية .

برجاء الاطلاع ، علماً أن موضوع الشركة الأمريكية محل البحث قد عرض على المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية الذي اتخذ في حينه التوصية رقم (14) بشأنها والتي نصت على تأجيل الموضوع إلى المؤتمر القادم لإجراء مزيد من التحريات بشأنها ومخاطبة الشركة ومطالبتها بتسوية وضعها .

وبناءً عليه ، سنقوم بعرض الموضوع على المؤتمر القادم لضباط الاتصال للنظر فيه واتخاذ التوصية المناسبة بشأنه ، أملين من المكاتب الإقليمية إذا توفرت لديهم أي معلومات جديدة بخصوص الشركة محل البحث موافقتنا بها ليتم إضافتها للموضوع .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

ع/ السفير محمد صبيح

ش

الأمين العام المساعد
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل

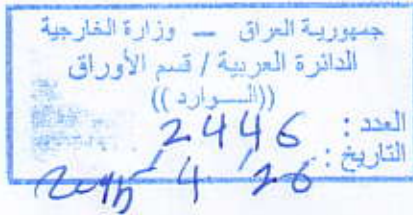


صنى



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 59 - 2015/ظ
التاريخ: ٢٢ آذار ٢٠١٥
المرفقات: (2)



الموضوع: الشركة اللبنانية للتحميص
(الأردن)

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في الكونغرس

تحية طيبة وبعد ،

تلقينا من المكتب الإقليمي اللبناني ما يفيد أن الشركة اللبنانية المبيّن اسمها أعلاه والتي تعمل في مجال صناعة وتجارة البزورات وتوريدها إلى كافة أقطار العالم وتحمل العلامة التجارية "كستانيا" المملوكة من السيد إلياس أندراوس قد تقدمت إليه بوكالة المحامي عبدو اسطفان أبو جودة بطلب للموافقة على بيع منتجاتها في الأراضي العربية المحتلة بالتعاون مع شركة جعفر للتجارة والتسويق الفلسطينية على أن يتم تسليم منتجاتها باب المعمل في عمان - الأردن . وقد طلب المكتب اللبناني الاستيضاح من المكتب الإقليمي الفلسطيني عن الوضعية القانونية للشركة الفلسطينية المذكورة وعن احتمال وجود أي مانع يحول دون توريد البضاعة إليها وفقاً للمادة (20) وتعديلاتها من المبادئ العامة للمقاطعة . وقد أرفق المكتب اللبناني مع كتابه صورة شهادة تسجيل صادرة عن السلطة الفلسطينية لشركة جعفر للتجارة والتسويق مع تعهد والتزام بعدم بيع منتجاتها للأسواق الإسرائيلية . (مرفق طياً صورة عن كل منهما)
والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ، يود أن يشير إلى أنه قد طلب من المكتب الإقليمي الفلسطيني الاتصال بالجهات المختصة لدى السلطة الفلسطينية لإجراء التحريات اللازمة حول الشركة الفلسطينية (شركة جعفر للتجارة والتسويق) في أريحا بالضفة الغربية للتأكد من :



- عدم وجود تعامل أو مساهمة إسرائيلية من أي نوع كان في الشركة الفلسطينية (شركة جعفر للتجارة والتسويق) ، علماً بأن شهادة التسجيل الخاصة بها تشير إلى أنها مملوكة من قبل سفيان وماهر جعفر .
- التأكد من أن لا يكون أي من مالكي أو رئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة المذكورة ومديروها التنفيذيون من المتعاونين مع العدو الإسرائيلي .

علماً بأنه لدى التدقيق في سجلاتنا لم نجد لدينا قيماً سابقاً لأي من الشركتين اللبنانية والفلسطينية أنفتا الذكر .
هذا ، وسيتم النظر بوضع الشركة الفلسطينية المذكورة أعلاه وإمكانية التعامل معها في ضوء المعلومات التي ستردنا من المكتب الإقليمي الفلسطيني بهذا الخصوص .
وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المستقر على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل



ر .
س



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 63 - 63
التاريخ: آذار 2015 ع
المرفقات: (1)



الموضوع: الشركة الصينية
GAUDER GROUP CHINA

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل

في الكرامة

تحية طيبة وبعد،

تلقينا من المكتب الإقليمي السوري كتاباً يفيد بأن الشركة الصينية المبيّن اسمها أعلاه ،
قد تقدمت إليه بالإقرار المرفق - طياً - صورة عنه وعن ترجمته إلى اللغة العربية ، والمصدق
أصولاً من السلطات الصينية المختصة ومن سفارة الجمهورية العربية السورية في بكين .
وقد نفت الشركة بموجبه وجود أية علاقات لها مع إسرائيل تخالف مبادئ وأحكام
المقاطعة ، هذا وعند التدقيق في سجلاتنا لم نجد للشركة محل البحث ولا لشركتها الأم
وهي الشركة البلجيكية GAUDER & CO. المالكة للشركة الصينية محل البحث بنسبة
100% أي قيد سابق لدينا .
والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ليرجو إبلاغ السلطات المختصة لديكم بذلك،
وبهذا تكون الشركة قد أثبتت سلامة وضعها في ضوء قواعد المقاطعة المقررة .
برجاء أخذ العلم والتأشير بذلك في سجلاتكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

السفير محمد صبيح

عم الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل





الرقم: 64 - ع/2015

التاريخ: ٢٦ آذار ٢٠١٥

المرفقات: ()

جامعة الدول العربية
الإمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

جمهورية العراق - وزارة الخارجية
الدائرة العربية / قسم الأوراق
(السوارد)
العدد: 2448
4/20

الموضوع: الشركة الهونغ كونغية

MYWA SWISS WATCH & JEWELLERY (FAR EAST) LTD

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في الكاميرون

تحية طيبة وبعد ،

عطفاً على كتابنا رقم 2014/250/ع تاريخ 2014/12/23 بشأن الشركة
الهنونغ كونغية المبين اسمها أعلاه .

لم نتلق منكم حتى تاريخه ما يفيد صدور القرار القاضي بفرض الحظر الجزئي
على منتجات الشركة الهونغ كونغية محل البحث تنفيذاً لنص التوصية رقم (8)
المتخذة في المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية لمقاطعة إسرائيل .

لذا ، نرجو سرعة استصدار القرار المطلوب ووضع موضع التنفيذ لديكم
وإفادتنا عملاً بأحكام قرارات مجلس الجامعة المتخذة بهذا الخصوص ، علماً بأننا
تلقينا من المكتب الإقليمي السوري والمكتب الإقليمي اللبناني ما يفيد تنفيذ المطلوب .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

م/ السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل



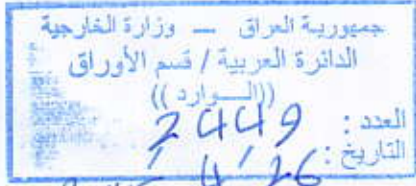


الرقم: 65 / 2015/ ع

التاريخ: ٢٦ آذار ٢٠١٥

المرفقات: ()

جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق



الشركة الكندية
الموضوع: SENSTAR-STELLAR CORP

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في الكونغرس

تحية طيبة وبعد ،
عطفاً على كتابنا رقم 2014/251/ع تاريخ 2014/12/28 بشأن الشركة
الكندية المبين اسمها أعلاه .
لم نتلق منكم حتى تاريخه ما يفيد صدور القرار القاضي بحظر التعامل
مع الشركات التالية :

- كندية Senstar - Stellar Corp.
- أميركية Stellar - Security Products Inc.
- ألمانية Civil Security Division & Donier
- أميركية Perimeter Products Inc.
- أميركية Dominion Wireless Inc.
- أميركية Senstar Stellar
- ألمانية Senstar Germany
- مكسيكية Senstar - Stellar Latin America
- أميركية Magal - Senstar.

وذلك تنفيذاً لنص التوصية رقم (13) المتخذة في المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال
المكاتب الإقليمية لمقاطعة إسرائيل .

لذا ، نرجو سرعة استصدار القرار المطلوب ووضع موضع التنفيذ لديكم
وإفادتنا عملاً بأحكام قرارات مجلس الجامعة المتخذة بهذا الخصوص ، علماً بأننا
نلقينا من المكتب الإقليمي السوري والمكتب الإقليمي اللبناني ما يفيد تنفيذ المطلوب .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

م/ السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل



الرقم: 66 - 3000 ع / 2015

التاريخ: ٢١ آذار ٢٠١٥

المرفقات: ()



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

جمهورية العراق - وزارة الخارجية
الدائرة العربية / قسم الأوراق
((السارد))
العدد: 2450
التاريخ: 2014/4/26

الموضوع: الشركة البريطانية
MONDI PLC

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في المار

تحية طيبة وبعد ،
عطفاً على كتابنا رقم 2014/252/ع تاريخ 2014/12/23 بشأن الشركة
البريطانية المبين اسمها أعلاه .

لم نتلق منكم حتى تاريخه ما يفيد صدور القرار القاضي برفع الحظر
عن الشركة البريطانية محل البحث وعن سائر شركاتها الفرعية بما في ذلك الشركتين :
النمساوية **Mondi Business Paper**

والهنغارية **Z-P Formular Kft**

وذلك تنفيذاً لنص التوصية رقم (3) المتخذة في المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال
المكاتب الإقليمية لمقاطعة إسرائيل .
لذا ، نرجو سرعة استصدار القرار المطلوب ووضع موضع التنفيذ لديكم
وإفادتنا عملاً بأحكام قرارات مجلس الجامعة المتخذة بهذا الخصوص ، علماً بأننا
تلقينا من المكتب الإقليمي السوري والمكتب الإقليمي اللبناني ما يفيد تنفيذ المطلوب .
وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

رئيسة فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل



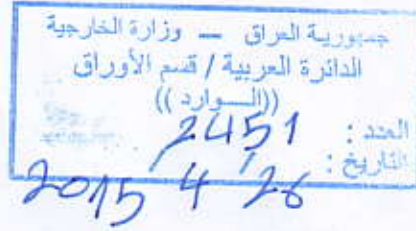


الرقم = 68 / 2015 م

التاريخ: ٢ آذار ٢٠١٥

المرفقات: ()

جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق



الموضوع: الشركة الأميركية
ALMA LASERS

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في المراسم

تحية طيبة وبعد ،

عطفاً على كتابنا رقم 2014/253 تاريخ 2014/12/24 بشأن الشركة
الأميركية المبين اسمها أعلاه .
لم نتلق منكم حتى تاريخه ما يفيد صدور القرار القاضي بحظر التعامل
مع الشركة الأميركية ALMA LASERS وذلك تنفيذاً لنص التوصية رقم (7)
المتخذة في المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية لمقاطعة إسرائيل .
لذا ، نرجو سرعة استصدار القرار المطلوب ووضع موضع التنفيذ لديكم
وإفادتنا عملاً بأحكام قرارات مجلس الجامعة المتخذة بهذا الخصوص ، علماً بأننا
تلقينا من المكتب الإقليمي السوري والمكتب الإقليمي اللبناني ما يفيد تنفيذ المطلوب .
وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

م/ السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل



الرقم: 69 - 2015/ظ
التاريخ: ٢٦ آذار ٢٠١٥
المرفقات: (3)

جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الشركة البنمية

الموضوع: VICTORIA TRADE & SERVICES CORPORATION

جمهورية العراق - وزارة الخارجية
الدائرة العربية / قسم الأوراق
(السواره)
العدد: 2452
التاريخ: 4 26
2015

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في المراسم

تحية طيبة وبعد ،

تلقى المكتب الرئيسي من المكتب الإقليمي السوري ما يفيد أن الشركة البنمية المبين اسمها أعلاه قد تقدمت إليه بالإقرار المرفق طياً صورة عنه وعن ترجمته إلى العربية (المرفق 1) والذي تنفي بموجبه الشركة وجود أية علاقات لها مع إسرائيل تخالف المبادئ العامة للمقاطعة ، ولدى إطلاع المكتب الرئيسي على الإقرار المذكور تبين لنا أنه مصدق من القنصلية الفخرية للجمهورية العربية السورية في بنما وليس من بعثة عربية رسمية كما تنص مبادئ المقاطعة .

طلبنا في حينه من المكتب الإقليمي السوري إعادة الاتصال بالجهة المحلية لديه ومطالبتها بأن تقوم الشركة محل البحث بتقديم نسخة أخرى من الإقرار على أن تكون مصدقة من بعثة عربية رسمية حسب الأصول .

تلقينا من المكتب الإقليمي السوري من جديد ما يفيد أن الشركة قد تقدمت إليه بنسخة إقرار أخرى مصدقة حسب الأصول (المرفق 2) ولدى الاطلاع على النسخة المذكورة تبين أنها فعلاً مصدقة حسب الأصول ولكن الجواب على السؤال رقم (8) من الإقرار لم يكن واضحاً ودقيقاً فقام المكتب الرئيسي بإعلام المكتب السوري بضرورة أن تتقدم الشركة بإقرار يتضمن جواباً واضحاً ودقيقاً عن السؤال رقم (8) ليتم النظر بوضع الشركة حسب الأصول .



تلقى المكتب الرئيسي من الشركة محل البحث / عن طريق وكلائها في سورية الكتاب المرفق طياً صورة عنه (المرفق 3) والذي أوضحت بموجبه أن ما حصل من التباس كان بسبب خطأ في ترجمة الإقرار من قبل الترجمان في بنما أثناء عملية الترجمة من الإنكليزية إلى الإسبانية ومن الإسبانية إلى العربية والتمني بضم الإقرارين الأول والثاني والقبول بهما نظراً لأن الأمر هو خطأ في الترجمة لا علاقة لهم به وهم يؤكدون على أنه لا توجد أية مؤسسات أو أشخاص لهم مساهمات في شركتهم وليست لهم أية فروع في أنحاء العالم .

والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ، ليود أن يشير إلى أنه لدى التدقيق في سجلاتنا لم نجد لدينا قيماً سابقاً للشركة البنمية محل البحث والتي لا توجد لها أية شركات فرعية أو أم ، كما أنه لا مانع لديه من ضم الإقرارين المذكورين أعلاه معاً ليشكلا إقراراً مصدقاً حسب الأصول يتضمن نفي الشركة البنمية :

VICTORIA TRADE & SERVICES CORPORATION...

وجود أية علاقات لها مع إسرائيل تخالف المبادئ العامة للمقاطعة ، وبذلك فإن وضع الشركة يعتبر سليماً في ضوء المبادئ العامة للمقاطعة .
برجاء الاطلاع والتأشير بذلك في ملفاتكم .
وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل



ر .
ج



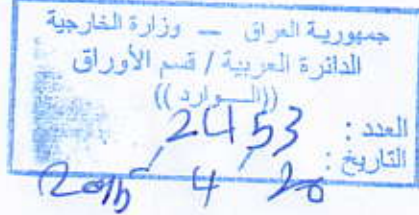
الرقم: 81 / 2015 ع

التاريخ: ٢٠١٥ نيسان

المرفقات: ()

جامعة الدول العربية
الإمانة العامة

المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق



الشركتان الأمريكيتان
الموضوع: 1.SMARTMATIC
2.UNISYS

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في القدس

تحية طيبة وبعد ،

عطفاً على كتابنا رقم 2014/167 ع تاريخ 2014/9/17 بشأن الشركتين الأمريكيتين المبين اسمهما أعلاه .

نود الإفادة بأنه حتى تاريخه لم نتلق منكم رأي السلطات المختصة لديكم حول إمكانية الاستغناء عن منتجات الشركتين الأمريكيتين محل البحث بمنتجات شركات أخرى ليس لها علاقة بإسرائيل وذلك تنفيذاً للتوصية رقم (15) المتخذة في المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية ، أملين منكم سرعة موافقتنا بتلك الآراء ، علماً أننا تلقينا من المكتب الإقليمي السوري ما يفيد أنه لا يوجد أي تعامل بين وزارات الدولة في سورية والمؤسسات التابعة لها مع الشركتين الأمريكيتين محل البحث .

كما تلقينا من المكتب الإقليمي اللبناني ما يشير إلى أنه قد تم التصديق من قبل مجلس الوزراء اللبناني على جميع التوصيات المتخذة في المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية دون أن يوافقنا برأي السلطات المختصة لديه حول إمكانية الاستغناء عن منتجات الشركتين الأمريكيتين .

وبناءً على ما سبق ، سيقوم المكتب الرئيسي بعرض موضوع الشركتين الأمريكيتين محل البحث على المؤتمر القادم التاسع والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية للنظر فيه مجتمعاً واتخاذ التوصية المناسبة بهذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

عم السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

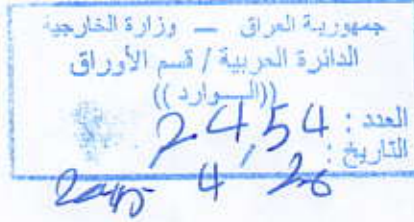
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل





الرقم: 82 v
التاريخ: ٦ نيسان ٢٠١٥
المرفقات: ()

جامعة الدول العربية
الإمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق



الموضوع: المجموعة الأوروبية
DEXIA GROUP
وشركتها الأم البلجيكية
DEXIA S.A.

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في المار

تحية طيبة وبعد ،

عطفاً على كتابنا رقم 2014/10/م تاريخ 2015/1/20 بشأن المجموعة الأوروبية وشركتها الأم البلجيكية المين اسمهما أعلاه .

أولاً : تلقينا من المكتب الإقليمي السوري ما يفيد أنه قد ورد من وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية كتاباً مرفقاً به إجابات بعض وزارات الدولة والمؤسسات التابعة لها بعدم وجود تعامل مع المجموعة الأوروبية وشركتها الأم البلجيكية محل البحث .

ثانياً : نرجو من بقية المكاتب الإقليمية العمل على موافاتنا بالمطلوب منها بموجب التوصية رقم (10) المتخذة بالمؤتمر الثامن والثمانين لضباط الاتصال والمعممة بكتابنا رقم 2014/168/م تاريخ 2014/9/17 ، من حيث استطلاع آراء الإدارات المختصة لديها حول المجموعة الأوروبية DEXIA GROUP وشركتها الأم البلجيكية DEXIA S.A. في ضوء المادة (89) من المبادئ العامة للمقاطعة ، وبيان حجم تعاون المجموعة المذكورة مع الدول العربية وإعلام المكتب الرئيسي بالنتيجة ، وذلك لنتمكن من عرض الموضوع على المؤتمر القادم لضباط اتصال المكاتب الإقليمية لاتخاذ توصية نهائية حوله .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

ع/ السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل



مسم

نقى



الرقم: 83 - 2015/م

التاريخ: ٦ - نيسان ٢٠١٥

المرفقات: ()

جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

جمهورية العراق - وزارة الخارجية
الدائرة العربية / قسم الأوراق
(السوردي)
العدد: 2455
التاريخ: 2014/4/26

الموضوع: الشركة البريطانية الدانمركية
G4S

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل في المراسم

تحية طيبة وبعد ،

عطفًا على كتابنا رقم 2014/180/خ تاريخ 2014/9/23 بشأن الشركة
البريطانية الدانماركية المبين اسمها أعلاه .

أولاً : تلقينا من المكتب الإقليمي السوري ما يفيد أنه قد ورد من وزارة الاقتصاد والتجارة
الخارجية كتاباً مرفقاً به إجابات بعض وزارات الدولة والمؤسسات التابعة لها
بعدم وجود تعامل مع الشركة البريطانية - الدانماركية المذكورة أعلاه .

ثانياً : نرجو من بقية المكاتب الإقليمية العمل على موافاتنا بالمطلوب منها بموجب
التوصية رقم (5) المتخذة بالمؤتمر الثامن والثمانين لضباط الاتصال والمعممة
بموجب كتابنا المعطوف عليه ، وذلك من حيث استطلاع آراء السلطات
المختصة لديها لبيان طبيعة التعامل مع الشركة محل البحث وإمكانية الاستغناء عن ذلك
التعامل وموافاة المكتب الرئيسي بتلك الآراء لنتمكن من عرض الموضوع على المؤتمر
القادم لضباط الاتصال عملاً بأحكام التوصية رقم (5) المنوه بها أعلاه .

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

عمر السفير محمد صبيح

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل





جامعة الدول العربية

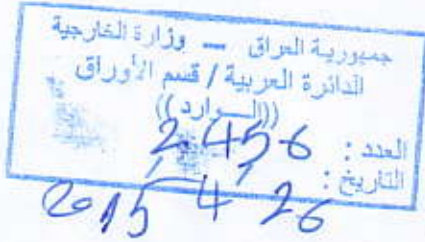
الأمانة العامة

المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 87 - 2015 / ظ

التاريخ: ٧ - نيسان ٢٠١٥

المرفقات: ()



الموضوع:

الشركة البرازيلية

GESPI AERONATICS

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل

في المار

تحية طيبة وبعد،

عظفاً على كتابنا رقم 175 / 2014 تاريخ 18 / 9 / 2014 بشأن الشركة
البرازيلية المبين اسمها أعلاه .

نود الإفادة بأننا لم نتلق منكم حتى تاريخه رأي السلطات المختصة لديكم حول
إمكانية الاستعاضة عن منتجات الشركة محل البحث بمنتجات شركات أجنبية أخرى
غير محظور التعامل معها وعن بيان طبيعة تعامل تلك السلطات مع الشركة محل
البحث إن وجد . أملين سرعة موافقتنا بتلك المعلومات تنفيذاً لمضمون التوصية رقم
(12) الصادرة عن المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية
لمقاطعة إسرائيل ، حيث سيقوم المكتب الرئيسي بعرض الموضوع على المؤتمر
القادم لضباط الاتصال لاتخاذ التوصية المناسبة بشأنها .

هذا، وقد تلقينا من المكتب الإقليمي السوري ما يفيد بأنه قد ورد من السلطات
المختصة لديه بعدم وجود تعامل للشركة محل البحث مع وزارات الدولة والمؤسسات
التابعة لها .



كما أفاد المكتب الإقليمي اللبناني بأن مجلس الوزراء اللبناني قد قام بالتصديق على التوصيات الصادرة عن المؤتمر الثامن والثمانين لضباط اتصال المكاتب الإقليمية ولكن دون إبداء رأي السلطات المختصة لديه حول المطلوب أعلاه .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

ع/ السفير/ محمد صبيح

أما

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة

المشرف على المكتب الرئيسي للمقاطعة

ش